

尺寸：80*80mm

装订成册

材质：封面128克铜版纸 内页80克书纸~

印刷时请删除红色规范框和成品框 不要印上~

VA-CL006



NORTH AMERICA

E-mail: support@vava.com

Tel: 1-888-456-8468 (Monday-Friday: 9:00 – 17:00 PST)

US Distributor: SUNVALLEYTEK INTERNATIONAL INC.

Address: 46724 Lakeview Blvd, Fremont, CA 94538

EUROPE

E-mail:

support.uk@vava.com(UK)

support.de@vava.com(DE)

support.fr@vava.com(FR)

support.es@vava.com(ES)

support.it@vava.com(IT)

EU Importer: ZBT International Trading GmbH

Address: Halstenbeker Weg 98C, 25462 Rellingen, Deutschland

ASIA PACIFIC

E-mail: support.jp@vava.com(JP)

JP Importer: 株式会社SUNVALLEY JAPAN

Address: 〒104-0032 東京都中央区八丁堀 3 丁目18-6 PMO京橋東 9F

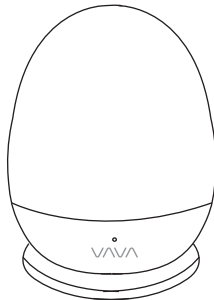
MANUFACTURER

Shenzhen NearbyExpress Technology Development Co., Ltd.

Address: 333 Bulong Road, Shenzhen, China, 518129

Learn more about the EU Declaration of Conformity:

<https://www.vava.com/downloads-VA-CL006-CE-Cert.html>



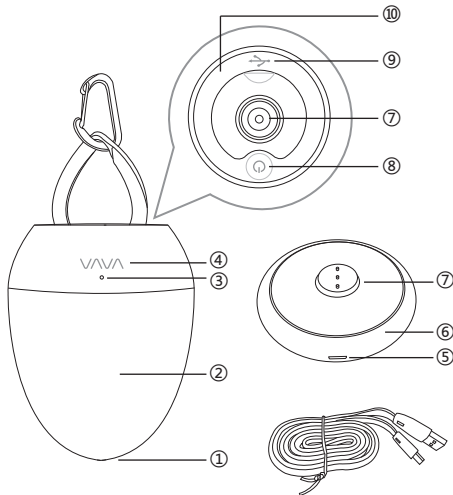
VAVA LED PORTABLE LAMP

User Guide

CONTENTS

English	01-02
Deutsch	03-04
Français	05-06
Italiano	07-08
Español	09-10
日本語	11-12
Português	13-14
Nederlands	15-16
Noors	17-18
Suomalainen	19-20
Čeština	21-22
Ελληνικά	23-24
한국어	25-26
Русский	27-28

عربي	29-30
中文简体	31-32
中文繁体	33-34
Lietuvių	35-36
Hrvatska	37-38
Eesti	39-40
Magyar	41-42
Latviešu	43-44
Polski	45-46
România	47-48
Srpski	49-50
Slovenščina	51-52



EN

Product Diagram

- ① Top Touch Zone (Brightness)
- ② Light
- ③ LED Indicator
- ④ Logo - Middle Touch Zone (Color Temperature)
- ⑤ Power Port
- ⑥ Base (Charging Dock)
- ⑦ Charging Contacts
- ⑧ Power Button
- ⑨ Charging Port
- ⑩ Rubber Handle

DE

Produktabbildung

- ① Obere Touch-Zone (Helligkeit)
- ② Licht
- ③ LED-Anzeige
- ④ Logo - Mittlere Touch-Zone (Farbtemperatur)
- ⑤ Stromanschluss
- ⑥ Basis (Ladestation)
- ⑦ Ladekontakte
- ⑧ Ein-/Aus-Schalter
- ⑨ Ladeanschluss
- ⑩ Gummierter Griff

FR

Schéma du Produit

- ① Zone Tactile Supérieure (Luminosité)
- ② Lumière
- ③ Voyant à LED
- ④ Logo - Zone Tactile Médiane (Température de Couleur)
- ⑤ Prise Électrique
- ⑥ Base (Station de Charge)
- ⑦ Contacts de Charge
- ⑧ Bouton d'Alimentation
- ⑨ Port de Charge
- ⑩ Poignée Caoutchouc

ES

Diagrama del producto

- ① Zona Táctil Superior (Brillo)
- ② Luz
- ③ Indicador LED
- ④ Logo - Zona Táctil Media (Temperatura de Color)
- ⑤ Puerto de Energía
- ⑥ Base (Puerto de Carga)
- ⑦ Contactos de Carga
- ⑧ Botón de Encendido
- ⑨ Puerto de Carga
- ⑩ Manija de Hule

IT

Schema del Prodotto

- ① Zona Touch Superiore (Luminosità)
- ② Luce
- ③ Indicatore LED
- ④ Logo - Zona Touch Mediana (Temperatura Colore)
- ⑤ Presa Alimentazione
- ⑥ Base (Stazione di Ricarica)
- ⑦ Contatti per Ricarica
- ⑧ Pulsante di Accensione
- ⑨ Porta di Ricarica
- ⑩ Maniglia in Gomma

JP

製品図

- ① 上部タッチゾーン (明るさ)
- ② ライト
- ③ LEDインジケータ
- ④ ロゴ - 中部タッチゾーン (色温度)
- ⑤ 電源ポート
- ⑥ 充電ベース
- ⑦ 充電接続部
- ⑧ 電源ボタン
- ⑨ 充電ポート
- ⑩ ラバーハンドル

PT**Diagrama do Produto**

- ① Zona tátil superior (brilho)
- ② Luz
- ③ Indicador LED
- ④ Logotipo - zona tátil média (temperatura da cor)
- ⑤ Porta de alimentação
- ⑥ Base (base de carregamento)
- ⑦ Contactos de carregamento
- ⑧ Botão de Energia
- ⑨ Porta de carregamento
- ⑩ Pega de borracha

FL**Tuotteen kaavio**

- ① Yläkosketusalue (Kirkkaus)
- ② Valo
- ③ LED-merkkivalo
- ④ Log - Keskikosketusalue (Väriämpötila)
- ⑤ Virtaportti
- ⑥ Alusta (Lataustelakka)
- ⑦ Latauskontaktit
- ⑧ Virtapainike
- ⑨ Latausportti
- ⑩ Kumikahva

NL**Productdiagram**

- ① Bovenste aanraakzone (helderheid)
- ② Lamp
- ③ LED-indicator
- ④ Logo - Aanraken in het midden Zone (kleurtemperatuur)
- ⑤ Voedingspoort
- ⑥ Basis (laadstation)
- ⑦ Laadcontacten
- ⑧ Voedingsknop
- ⑨ Laadpoort
- ⑩ Rubberen handgreep

CS**Schéma výrobku**

- ① Horní dotyková zóna (jas)
- ② Kontrolka
- ③ LED indikátor
- ④ Logo - prostřední dotyková zóna (teplota barev)
- ⑤ Napájecí port
- ⑥ Základna (nabíjecí dok)
- ⑦ Nabíjecí kontakty
- ⑧ Vypínač
- ⑨ Nabíjecí port
- ⑩ Gumová rukojeť

NO**Produktdiagram**

- ① Øvre berøringszone (lysstyrke)
- ② Lys
- ③ LED-indikator
- ④ Logo - midtre berøringszone (fargetemperatur)
- ⑤ Strømport
- ⑥ Base (ladestasjon)
- ⑦ Ladekontakter
- ⑧ Strømknapp
- ⑨ Ladeport
- ⑩ Gummihåndtak

EL**Περιγραφή συσκευής**

- ① Επάνω ζώνη αφής (Φωτεινότητα)
- ② Φως
- ③ Λυχνία LED
- ④ Λογότυπο - Μεσαία ζώνη αφής (Θερμοκρασία χρώματος)
- ⑤ Θύρα τροφοδοσίας
- ⑥ Βάση (Σταθμός φόρτισης)
- ⑦ Επαφές φόρτισης
- ⑧ Κουμπί λειτουργίας
- ⑨ Θύρα φόρτισης
- ⑩ Ελαστική λαβή

KR**제품 다이어그램**

- ① 상단 터치 영역(밝기)
- ② 라이트
- ③ LED 표시등
- ④ 로고 - 가운데 터치 영역(색 온도)
- ⑤ 전원 포트
- ⑥ 받침대(충전 도크)
- ⑦ 충전 접점
- ⑧ 전원 버튼
- ⑨ 충전 포트
- ⑩ 고무 손잡이

中简**产品图**

- ① 上表面触控区(亮度)
- ② 灯
- ③ LED指示灯
- ④ 徽标-中间触控区(色温)
- ⑤ 电源端口
- ⑥ 底座(充电座)
- ⑦ 充电触点
- ⑧ 电源按钮
- ⑨ 充电接口
- ⑩ 橡胶提手

RU**Устройство изделия**

- ① Верхняя сенсорная зона (яркость)
- ② Лампа
- ③ Светодиодный индикатор
- ④ Логотип, средняя сенсорная зона (цветовая температура)
- ⑤ Порт питания
- ⑥ Основа
- ⑦ Контакты
- ⑧ Кнопка питания
- ⑨ Порт для зарядки
- ⑩ Резиновая ручка

AR**مخطط المنتج**

- ① Top Touch Zone (منطقة للمس العليا) (السطوع)
- ② ضوء
- ③ مؤشر LED
- ④ الشعار - منطقة للمس الوسطى (درجة حرارة اللون)
- ⑤ منفذ الطاقة
- ⑥ القاعدة (شحن الإرساء)
- ⑦ جهات اتصال الشحن
- ⑧ زر الطاقة
- ⑨ منفذ الشحن
- ⑩ لمقبض المطاطي

LT**Irenginio schema**

- ① Viršutinė jutiklinė sritis (šviesumui reguliuoti)
- ② Šviestuvai
- ③ Diodinis indikatorius
- ④ Logotipas – vidurinė jutiklinė sritis (spalvos temperatūrai nustatyti)
- ⑤ Elektros prievadas
- ⑥ Pagrindas (įkrovimo blokas)
- ⑦ Įkrovimo kontaktai
- ⑧ Įjungimo mygtukas
- ⑨ Įkrovimo prievadas
- ⑩ Guminė rankena

HR**CRTEŽ UREDAJA**

- ① Gornja zona dodira (svjetlina)
- ② Svjetlo
- ③ LED indikator
- ④ Logotip - dodir u sredini Zona (temperatura boje)
- ⑤ Utičnica za napajanje
- ⑥ Baza (stanica za punjenje)
- ⑦ Kontakti za punjenje
- ⑧ Gumb za uključivanje /isključivanje
- ⑨ Priključak za punjenje
- ⑩ Gumena drška

EF**Seadme joonis**

- ① Ülemine puutetsoon (heledus)
- ② Lamp
- ③ LED-märgutuli
- ④ Logo – Keskmine puutetsoon (värvustemperatuur)
- ⑤ Toitepesa
- ⑥ Alus (laadmisdokk)
- ⑦ Laadimiskontaktid
- ⑧ Toitenupp
- ⑨ Laadimispesa
- ⑩ Kummkäepide

HU**Termékábra**

- ① Felső érintési zóna (fényerő)
- ② Lámpa
- ③ LED-jelzőfény
- ④ Embléma - Középső érintési zóna (színhőmérséklet)
- ⑤ Hálózati port
- ⑥ Talp (töltődokkoló)
- ⑦ Töltőérintkezők
- ⑧ Bekapcsológomb
- ⑨ Töltőport
- ⑩ Gumi fogantyú

SR**Šematski prikaz proizvoda**

- ① Gornja zona dodira (Osvetljenje)
- ② Osvetljenje
- ③ LED indikator
- ④ Logo - srednji dodir Zona (Temperatura boje)
- ⑤ Ulaz za napajanje
- ⑥ Osnova (Postolje za punjenje)
- ⑦ Kontakti za punjenje
- ⑧ Dugme za napajanje
- ⑨ Ulaz za punjenje
- ⑩ Gumena ručica

SL**Slika izdelka**

- ① Zgornje območje dotika (svetlost)
- ② Luč
- ③ Indikator LED
- ④ Logotip – srednje območje dotika Območje (barvna temperatura)
- ⑤ Priključek za napajanje
- ⑥ Podnožje (postaja za napajanje)
- ⑦ Kontakti za napajanje
- ⑧ Gumb za vklop/izklop
- ⑨ Priključek za polnjenje
- ⑩ Gumijast ročaj

LV**Ierīces shēma**

- ① Augšējā skārienzona (spilgtums)
- ② Apgaismojums
- ③ LED indikators
- ④ Logotips - vidējā skārienzona Zona (krāsu temperatūra)
- ⑤ Barošanas pieslēgvietā
- ⑥ Pamatne (uzlādes doks)
- ⑦ Uzlādes kontakti
- ⑧ Ieslēgšanas/izslēgšanas poga
- ⑨ Uzlādes pieslēgvietā
- ⑩ Gumijas rokturis

PL**Rysunek produktu**

- ① Górny obszar dotykowy (jasność)
- ② Lampa
- ③ Wskaźnik LED
- ④ Logo –środkowy obszar dotykowy (temperatura koloru)
- ⑤ Port zasilania
- ⑥ Podstawa (stacja ładująca)
- ⑦ Styki ładujące
- ⑧ Przycisk zasilania
- ⑨ Port ładujący
- ⑩ Gumowy uchwyty

EL**Περιγραφή συσκευής**

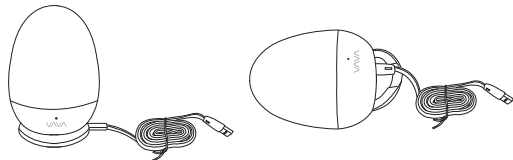
- ① Επάνω ζώνη αφής (Φωτεινότητα)
- ② Φως
- ③ Λυχνία LED
- ④ Λογότυπο - Μεσαία ζώνη αφής (θερμοκρασία χρώματος)
- ⑤ Θύρα τροφοδοσίας
- ⑥ Βάση (Σταθμός φόρτισης)
- ⑦ Επαφές φόρτισης
- ⑧ Κομπτί λειτουργίας
- ⑨ Θύρα φόρτισης
- ⑩ Ελαστική λαβή

Specifications

Model	VA-CL006
Power	2W (Desktop Mode) 3W (Portable Mode)
Luminous Flux	200 lm max (Desktop Mode) 300 lm max (Portable Mode)
Battery Capacity	2500mAh
Charging Time	6 hour
Usage Time	Desktop Mode: 6 hour (Brightest Setting) 200 hour (Low Light Mode) Portable Mode: 4 hour (Brightest Setting)
Working Voltage	Output: DC 5V / 1A
Waterproof Rate	IP65

How to Use

Charging the Light



Note:

1. When the battery level is lower than 20%, the LED indicator will turn red.
2. The LED indicator will keep blinking when charging and turn blue when charging has completed.
3. In standby mode, the LED indicator will be blinking on and off for easy locating in the dark.

Portable Mode: Controlling the light through the Power Button to avoid accidentally tapping the touch zones

1. Press and hold the Power Button for 1.5 seconds to turn on / off the light.
2. When the light is on, press the Power Button to cycle through 100%, 50%, 10% brightness, and SOS white light mode.

Note:

1. In portable mode, tap the Top Touch Zone twice to enter desktop mode. The brightness and light temperature will remain the same as before the touch.
2. In desktop mode, press the Power Button once to resume portable mode.
3. Please turn the light off when not using it for a long time.

Desktop Mode: Operating the light by tapping the touch zones

1. In desktop mode, tap the Top Touch Zone twice to turn on / off the light.
2. Tap and hold the Top Touch Zone to adjust the brightness. When the brightness reaches the highest or lowest level, the LED indicator will blink once. Remove your hand and tap again to adjust the brightness accordingly.
3. Tap and hold the Logo to adjust the color temperature. When the color temperature reaches the highest or lowest level, the LED indicator will blink once. Remove your hand and tap again to adjust accordingly.
4. In desktop mode, when the light is off, tap and hold the Top Touch Zone for 0.5 seconds to enter night light mode. The lowest level color temperature and brightness will be activated.
5. Tap the Logo twice to set 1 hour timer. The LED indicator will light up in green.

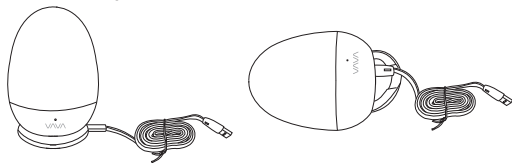
Want to learn more? Head to www.vava.com for FAQs, support, and the latest deals.

Spezifikationen

Modus	VA-CL006
Leistung	2W (Schreibtisch-Modus) 3W (Mobil-Modus)
Lichtstrom	200 lm max. (Schreibtisch-Modus) 300 lm max. (Mobil-Modus)
Akkukapazität	2500mAh
Ladedauer	6 Stunden
Betriebsdauer	Schreibtisch-Modus: 6 Stunden (hellste Einstellung) 200 Stunden (schwacher Beleuchtungsmodus) Mobil-Modus: 4 Stunden (hellste Einstellung)
Betriebsspannung	Leistung: DC 5V / 1A
Wasserschutzgrad	IP65

Anleitung

Aufladen der Lampe



Anmerkung:

1. Wenn der Akkustand unter 20% liegt, leuchtet die LED-Anzeige rot.

2. Die LED-Anzeige blinkt während des Ladens und leuchtet dann blau, wenn das Laden abgeschlossen ist.
3. Im Standby-Modus blinkt die LED-Anzeige ab und zu, damit Sie die Lampe im Dunkeln einfacher finden können.

Mobil-Modus: Bedienung der Lampe mithilfe des Power-Knopfs, um versehentliches Berühren der Touch-Zonen zu vermeiden

1. Halten Sie den Power-Knopf 1,5 Sekunden lang gedrückt, um die Lampe ein- / auszuschalten.
2. Drücken Sie den Power-Knopf, wenn die Lampe eingeschaltet ist, um zwischen den Helligkeitsgraden 100%, 50% und 10% sowie dem SOS-Weißlichtmodus zu wechseln.

Anmerkung:

1. Tippen Sie im Mobil-Modus zwei Mal auf die Obere Touch-Zone, um in den Schreibtisch-Modus zu wechseln. Helligkeit und Lichttemperatur verbleiben in der gleichen Einstellung wie vor der Berührung.
2. Drücken Sie im Schreibtisch-Modus den Power-Knopf ein Mal, um in den Mobil-Modus zurück zu gelangen.
3. Bitte schalten Sie die Lampe aus, wenn Sie sie längere Zeit nicht nutzen.

Schreibtisch-Modus: Bedienung der Lampe durch Antippen der Touch-Zonen

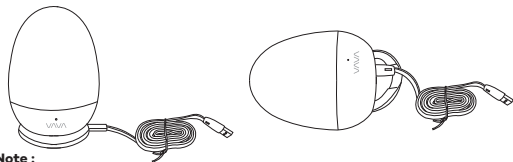
1. Tippen Sie die Obere Touch-Zone im Schreibtisch-Modus zweimal an, um die Lampe ein- / auszuschalten.
2. Tippen und halten Sie Ihren Finger auf der Oberen Touch-Zone, um die Helligkeit anzupassen. Sobald die Helligkeit die höchste oder niedrigste Stufe erreicht hat, blinkt die LED-Anzeige ein Mal. Nehmen Sie Ihren Finger weg und tippen Sie erneut, um die Helligkeit entsprechend einzustellen.
3. Tippen und halten Sie Ihren Finger auf dem Logo, um die Farbtemperatur einzustellen. Sobald die Farbtemperatur die höchste oder niedrigste Stufe erreicht hat, blinkt die LED-Anzeige ein Mal. Nehmen Sie Ihren Finger weg und tippen Sie erneut, um die Farbtemperatur entsprechend einzustellen.
4. Wenn das Licht im Schreibtisch-Modus ausgeschaltet ist, tippen und halten Sie Ihren Finger 0,5 Sekunden lang auf der Oberen Touch-Zone, um in den Nachtlcht-Modus zu wechseln. Hierbei werden die niedrigste Farbtemperatur- und Helligkeitseinstellung aktiviert.
5. Tippen Sie das Logo zwei Mal an, um einen 1-Stunden-Timer einzustellen. Die LED-Anzeige leuchtet dann grün auf.

Spécifications

Modèle	VA-CLO06
Puissance	2W (Mode Bureau) 3W (Mode Portable)
Flux Lumineux	200 lm max (Mode Bureau) 300 lm max (Mode Portable)
Capacité de la Batterie	2500mAh
Temps de Charge	6 heures
Autonomie	Mode Bureau : 6 heures (Luminosité max) 200 h. (Luminosité min) Mode Portable : 4 h. (Luminosité max)
Alimentation	Sortie : DC 5V / 1A
Norme d'Étanchéité	IP65

Mode d'Emploi

Charger la Lampe



Note :

1. Lorsque le niveau de la batterie est inférieur à 20%, le voyant à LED devient rouge.

2. Le voyant à LED clignote pendant la charge et devient bleu lorsque la charge est terminée.
3. En mode veille, le voyant à LED clignote pour vous permettre de le localiser facilement dans l'obscurité.

Mode Portable : contrôle de la lumière via l'interrupteur pour éviter de toucher accidentellement les zones tactiles

1. Appuyez et maintenez le Bouton d'Alimentation pendant 1.5 seconde pour allumer/éteindre la lampe.
2. La lampe étant allumée, appuyez sur le Bouton d'Alimentation pour alterner entre 100%, 50%, 10% de luminosité et le mode de lumière blanche SOS.

Note :

1. En Mode Portable, appuyez deux fois sur la Zone Tactile Supérieure pour entrer en Mode Bureau. La luminosité et la température de la lumière resteront les mêmes qu'avant la touche.
2. En Mode Bureau, appuyez une fois sur le Bouton d'Alimentation pour revenir en Mode Portable.
3. Veuillez éteindre la lampe lorsque vous ne l'utilisez pas pendant une longue période.

Mode Bureau : Contrôle de la lampe via les zones tactiles

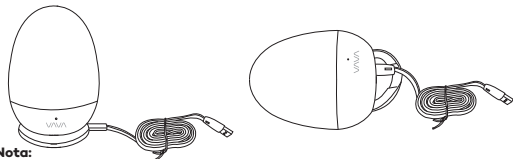
1. En Mode Bureau, appuyez deux fois sur la Zone Tactile Supérieure pour allumer / éteindre la lampe.
2. Appuyez et maintenez la Zone Tactile Supérieure pour régler la luminosité. Lorsque la luminosité atteint le niveau le plus haut ou le plus bas, le voyant à LED clignote une fois. Retirez votre main et appuyez à nouveau pour ajuster la luminosité.
3. Appuyez et maintenez le Logo pour ajuster la température de couleur. Lorsque la température de couleur atteint le niveau le plus haut ou le plus bas, le voyant à LED clignote une fois. Retirez votre main et appuyez à nouveau pour modifier le réglage.
4. En Mode Bureau, quand la lampe est éteinte, appuyez et maintenez la Zone Tactile Supérieure pendant 0,5 seconde pour passer en mode veilleuse. La température de couleur et la luminosité les plus faibles seront activées.
5. Appuyez deux fois sur le Logo pour régler la minuterie sur une heure. Le voyant à LED s'allumera en vert.

Especificaciones

Modo	VA-CL006
Energía	2W (Modo de Escritorio) 3W (Modo Portátil)
Flujo Luminoso	200lm máximo (Modo de Escritorio) 300lm máximo (Modo Portátil)
Capacidad de la Batería	2500mAh
Tiempo de Carga	6 horas
Tiempo de Uso	Modo de Escritorio: 6 horas (Ajuste más Brillante) 200 horas (Modo de Luz menor Brillante) Modo Portátil: 4 horas (Ajuste más Brillante)
Tensión de trabajo	Salida: DC 5V / 1A
Calificación de Impermeabilidad	IP65

Cómo Utilizar

Cargar la Lámpara



Nota:

1. Cuando el nivel de batería sea menor a 20%, el indicador LED se iluminará en rojo.

2. El indicador LED continuará parpadeando durante la carga y cambiará a azul cuando la carga se haya completado.
3. En el modo de espera, el indicador LED estará parpadeando para así poder ubicar la lámpara fácilmente en la oscuridad.

Modo Portátil: Controle la lámpara a través del Botón de Encendido para evitar tocar las zonas de táctiles accidentalmente

1. Mantenga presionado el Botón de Encendido durante 1,5 segundos para encender / apagar la lámpara.
2. Cuando la lámpara esté encendida, presione el botón de encendido para elegir entre 100%, 50%, 10% de brillo y el modo SOS de luz blanca.

Nota:

1. En modo portátil, toque la parte superior la zona táctil dos veces para entrar en el modo de escritorio. El brillo y la temperatura de la luz seguirán siendo los mismos que antes del toque.
2. En el modo de escritorio, presione el Botón de Encendido una vez para reanudar el modo portátil.
3. Por favor apague la lámpara cuando no la use por un tiempo largo.

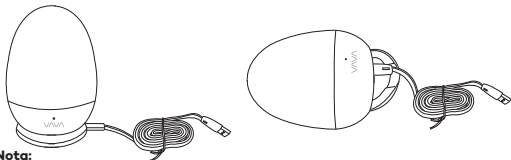
Modo Escritorio: Opere la lámpara tocando las zonas táctiles

1. En modo de escritorio, toque la Zona Táctil Superior dos veces para encender / apagar la lámpara.
2. Toque y mantenga presionando la Zona Táctil Superior para ajustar el brillo. Cuando el brillo alcance el nivel más alto o más bajo, el indicador LED parpadeará una vez. Retire su mano y toque nuevamente para ajustar el brillo como usted dese.
3. Toque y mantenga presionado el logotipo para ajustar la temperatura de color. Cuando la temperatura del color alcanza el nivel más alto o más bajo, el indicador LED parpadeará una vez. Retire su mano y toque nuevamente para ajustar como usted desee.
4. En el modo de escritorio, cuando la lámpara esté apagada, mantenga presionando la Zona Táctil Superior por 0,5 segundos para entrar en el modo de luz nocturna. Se activará la temperatura del color y el brillo en el nivel más bajo.
5. Toque el logotipo dos veces para ajustar el temporizador a 1 hora. El indicador LED se iluminará en verde.

Specifiche

Modello	VA-CL006
Potenza	2W (Modalità Tavolo) 3W (Modalità Portatile)
Flusso Luminoso	200 lm max (Modalità Tavolo) 300 lm max (Modalità Portatile)
Capacità della Batteria	2500mAh
Tempo di Ricarica	6 ore
Durata di Utilizzo	Modalità Tavolo: 6 ore (Impostazione Più Luminosa) 200 ore (Modalità Luce Bassa) Modalità Portatile: 4 ore (Impostazione più Luminosa)
Tensione di Esercizio	Uscita: 5V / 1A DC
Grado di Impermeabilità	IP65

Modalità di Utilizzo Ricaricare la Lampada



Nota:

1. Quando il livello della batteria è inferiore al 20%, l'indicatore LED diventerà rosso.

2. L'indicatore LED continuerà a lampeggiare durante la ricarica e diventerà blu una volta che la ricarica sarà completata.
3. Nella modalità standby l'indicatore LED lampeggerà per trovare più facilmente la lampada nel buio.

Modalità Portatile: Controllo della luce con il Pulsante di Accensione per evitare di toccare inavvertitamente la Zone Touch

1. Premere e tenere premuto il Pulsante di Accensione per 1,5 secondi per accendere / spegnere la lampada.
2. Quando la luce è accesa, premere il Pulsante di Accensione per modificare la luminosità dal 100%, al 50%, al 10%, fino alla modalità SOS con luce bianca.

Nota:

1. Nella modalità portatile, premere la Zona Touch Superiore due volte per attivare la modalità tavolo. La luminosità e la temperatura della luce resteranno invariate.
2. Nella modalità tavolo, premere il Pulsante di Accensione una volta per tornare alla modalità portatile.
3. Si prega di spegnere la luce se si prevede di non usarla per lungo tempo.

Modalità Tavolo: Funzionamento della luce premendo la Zone Touch

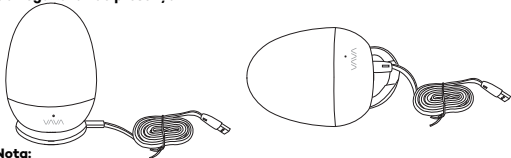
1. Nella modalità tavolo, premere la Zona Touch Superiore due volte per accendere / spegnere la luce.
2. Premere e tenere premuta la Zona Touch Superiore per regolare la luminosità. Quando la luminosità raggiunge il livello più alto o più basso, l'indicatore LED lampeggerà una volta. Rimuovere la mano e premere di nuovo per regolare la luminosità.
3. Premere e tenere premuto il Logo per regolare la temperatura del colore. Quando la temperatura del colore raggiunge il livello più alto o più basso, l'indicatore LED lampeggerà una volta. Rimuovere la mano e premere di nuovo per regolare la temperatura colore.
4. Nella modalità tavolo, quando la luce è spenta, premere e tenere premuto la Zona Touch Superiore per 0,5 secondi per attivare la modalità luce notturna. Verrà attivato il livello più basso di temperatura colore e di luminosità.
5. Premere due volte il Logo per impostare il timer di 1 ora. L'indicatore LED diventerà verde.

Specifíche

Modelo	VA-CL006
Energia	2W (modo de secretária) 3W (modo portátil)
Fluxo luminoso	200 lm máx (modo de secretária) 300 lm máx (modo portátil)
Capacidade da bateria	2500mAh
Tempo de carregamento	6 horas
Tempo de utilização	Modo de secretária: 6 horas (definição de brilho máximo) 200 horas (modo de brilho mínimo) Modo portátil: 4 horas (definição de brilho máximo)
Tensão de funcionamento	Uscita: 5V / 1A DC
Classificação de impermeabilidade	IP65

Como utilizar

Carregar a luz de presença



Nota:

1. Quando o nível da bateria é inferior a 20%, o indicador LED mudará para vermelho.

2. O indicador LED irá continuar a piscar durante o carregamento e ficará azul quando o carregamento estiver concluído.
3. No modo de suspensão, o indicador LED ficará intermitente para ser fácil de localizar no escuro.

Modo portátil: Controlar a luz através do botão de energia para evitar tocar acidentalmente nas zonas táteis

1. Mantenha premido o botão de energia durante 1,5 segundos para ligar/desligar a luz.
2. Com luz ligada, pressione o botão de energia para alternar entre os modos de brilho a 100%, 50%, 10%, e o modo de luz branca SOS.

Nota:

1. No modo portátil, toque na zona tátil superior duas vezes para entrar no modo de secretária. O brilho e a temperatura da luz permanecem os mesmos que estavam antes de tocar.
2. No modo de secretária, pressione uma vez o botão de energia para retomar o modo portátil.
3. Desligue a luz quando não pretender utilizá-la durante um longo período.

Modo de secretária: Utilizar a luz tocando nas zonas táteis

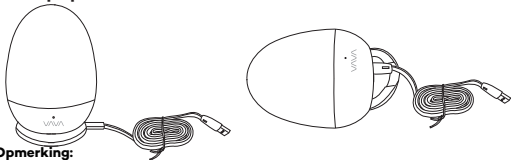
1. No modo de secretária, toque na zona tátil superior para ligar/desligar a luz.
2. Toque na zona tátil superior sem soltar para ajustar o brilho. O indicador LED pisca uma vez quando o brilho atinge o nível máximo ou mínimo. Retire a mão e toque novamente para ajustar o brilho em conformidade.
3. Toque no logótipo sem soltar para ajustar a temperatura da cor. O indicador LED pisca uma vez quando a temperatura da cor atinge o nível máximo ou mínimo. Retire a mão e toque novamente para ajustar em conformidade.
4. No modo de secretária, com a luz desligada, toque na zona tátil superior sem soltar durante 0,5 segundos para entrar no modo de luz de presença. Serão ativados os níveis mínimos de temperatura da cor e brilho.
5. Toque no logótipo duas vezes para definir um temporizador de 1 hora. O indicador LED irá acender em cor verde.

Specificaties

Model	VA-CL006
Voeding	2W (modo de secretária) 3W (modo portátil)
Lichtstroom	200 lm máx (modo de secretária) 300 lm máx (modo portátil)
Batterijcapaciteit	2500mAh
Laadtijd	6 horas
Gebruikstijd	Modo de secretária: 6 horas (definição de brilho máximo) 200 horas (modo de brilho mínimo) Modo portátil: 4 horas (definição de brilho máximo)
Werkspanning	Uscita: 5V / 1A DC
Waterdichtheidsgraad	IP65

Gebruik

De lamp opladen



Opmerking:

1. Wanneer het batterijvermogen lager is dan 20%, wordt het LED-indicatielampje rood.

2. Het LED-indicatielampje blijft knipperen tijdens het laden en wordt blauw wanneer het laden is voltooid.
3. In de modus Stand-by zal het LED-indicatielampje aan en uit knipperen voor gemakkelijk vinden in het donker.

Draagbare modus: De lamp regelen via de Aan/uit-knop om het onbedoeld tikken op de aanraakzones te vermijden

1. Houd de Aan/uit-kop gedurende 1,5 seconde ingedrukt om de lampje in/uit te schakelen.
2. Wanneer de lamp aan is, drukt u op de Aan/uit-knop om te lopen door 100%, 50%, 10% helderheid, en modus SOS wit licht.

Opmerking:

1. In de draagbare modus tikt u tweemaal op de bovenste aanraakzone om naar bureabladdmodus te gaan. De helderheid en temperatuur blijft gelijk als voorafgaand aan het aanraken.
2. In de bureabladdmodus drukt u eenmaal op de Aan/uit-knop om de draagbare modus te hervatten.
3. Schakel de lamp uit wanneer het een lange tijd niet wordt gebruikt.

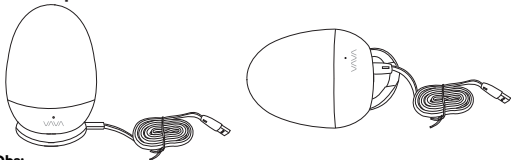
Bureabladdmodus: De lamp bedienen door te tikken op de aanraakzones

1. In de bureabladdmodus tikt u tweemaal op de bovenste aanraakzone om de lamp in/uit te schakelen.
2. Houd de bovenste aanraakzone aangeraakt om de helderheid aan te passen. Wanneer de helderheid het hoogste of laagste niveau bereikt, knippert het LED-indicatielampje eenmaal. Haal uw hand weg en tik opnieuw om de helderheid dienovereenkomstig aan te passen.
3. Houd het logo aangeraakt om de kleurtemperatuur aan te passen. Wanneer de kleurtemperatuur het hoogste of laagste niveau bereikt, knippert het LED-indicatielampje eenmaal. Haal uw hand weg en tik opnieuw om de kleurtemperatuur dienovereenkomstig aan te passen.
4. In de bureabladdmodus, en wanneer de lamp uit is, houdt u de bovenste aanraakzone 0,5 seconde aangeraakt om naar de modus Nachtlampje te gaan. Het laagste niveau van kleurtemperatuur en helderheid wordt geactiveerd.
5. Tik tweemaal op het logo om de timer van 1 uur in te stellen. Het LED-indicatielampje gaat groen branden.

Spesifikasjoner

Modell	VA-CLO06
Strøm	2 W (bortmodus) 2 W (bortmodus)
Lysstrøm	200 lm maks. (bordmodus) 300 lm maks. (bærbar modus)
Batterikapasitet	2500 mAh
Ladetid	6 timer
Brukstid	Bordmodus: 6 timer (lyseste innstilling) 200 timer (lavlysmodus) Bærbar modus: 4 timer (lyseste innstilling)
Driftsspenning	Effekt: 5 V / 1 A likestrøm
Vanntettklassifisering	IP65

Bruke Lade lampen



Obs:

1. Når batterinivået er under 20 %, lyser LED-indikatoren rødt

2. LED-indikatoren blinker under lading og lyser blått når ladingen er fullført.
3. I ventemodus blinker LED-indikatoren på og av slik at lyset enkelt kan finnes i mørket.

Bærbar modus: Kontrollerer lampen gjennom strømknappen for å unngå at du trykker på berøringssonene ved uhell

1. Trykk og hold inne strømknappen i 1,5 sekund for å slå på/av lampen.
2. Når lampen er på, kan du trykke du på strømknappen for å veksle gjennom 100%, 50% og 10 % lysstyrke og SOS-hvitlysmodus.

Obs:

1. I bærbar modus kan du trykke to ganger på øvre berøringssone for å gå inn i bordmodus. Lysstyrken og fargetemperaturen forblir den samme som før berøring.
2. I bordmodus kan du trykke strømknappen en gang for å tilbake til bærbar modus.
3. Slå av lampen når du ikke skal bruke den på en lang stund.

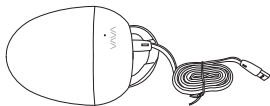
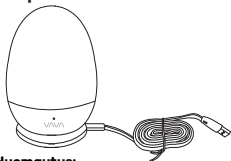
Bordmodus: Styre lampen ved å trykke berøringssonene

1. I bordmodus kan du trykke to ganger på øvre berøringssone for å slå på/av lampen.
2. Trykk og hold ned på øvre berøringssone for å justere lysstyrken. Når lysstyrken har nådd maksimum eller minimum, blinker LED-indikatoren én gang. Ta vekk hånden og trykk igjen for å justere lysstyrken.
3. Trykk og hold inne logoen for å justere fargetemperaturen. Når fargetemperaturen har nådd maksimum eller minimum, blinker LED-indikatoren én gang. Ta vekk hånden og trykk igjen for å justere.
4. Når lampen er slått av, trykker og holder du den øvre berøringssonen i 0,5 sekunder for å gå inn i nattlampemodus. Den laveste fargetemperaturen og lysstyrken blir aktivert.
5. Trykk logoen to ganger for å stille inn en tidtaker på 1 time. LED-indikatoren lyser grønt

Tekniset tiedot

Malli	VA-CLO06
Teho	2 W (Työpöytätila) 3 W (Kannettava tila)
Valovirta	200 lm maks. (Työpöytätila) 300 lm maks. (Kannettava tila)
Akun kapasiteetti	2500mAh
Latausaika	6 tuntia
Käyttöaika	Työpöytätila: 6 tuntia (Kirkkain asetus) 200 tuntia (Matala valotila) Kannettava tila: 4 tuntia (Kirkkain asetus)
Käyttäjännite	Lähtö: DC 5 V, 1 A
Vedenpitävyysluokka	IP65

Käyttö Lampun lataaminen



Huomautus:

1. Kun akkutaso on alhaisempi kuin 20 %, LED-merkkivalo muuttuu punaiseksi.

2. LED-merkkivalo vilkkuu latauksen aikana ja muuttuu siniseksi, kun lataus on valmis.
3. Valmiustilassa LED-merkkivalo vilkkuu tasaisesti paikantamisen helpottamiseksi pimeässä.

Kannettava tila: Lampun ohjaaminen virtapainikkeella kosketusvyöhykkeiden tahattoman napauttamisen välttämiseksi

1. Napauta kannettavassa tilassa yläkosketusaluetta kahdesti siirtyäksesi työpöytätilaan. Kirkkaus ja valolämpötila pysyvät samana kuin ennen kosketusta.
2. Paina työpöytätilassa virtapainiketta kerran siirtyäksesi kannettavaan tilaan.
3. Kytke lamppu pois päältä, kun sitä ei käytetä pitkään aikaan.

Työpöytätila: Lampun käyttö kosketusvyöhykkeitä käyttämällä

1. I bærbar modus kan du trykke to ganger på øvre berøringssone for å gå inn i bordmodus. Lysstyrken og fargetemperaturen forblir den samme som før berøring.
2. I bordmodus kan du trykke strømknappen en gang for å tilbake til bærbar modus.
3. Slå av lampen når du ikke skal bruke den på en lang stund.

Bordmodus: Styre lampen ved å trykke berøringssonene

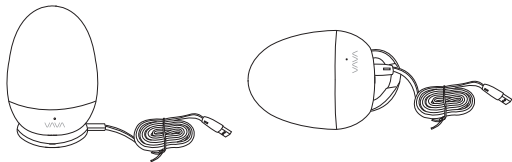
11. Napauta työpöytätilassa yläkosketusaluetta kahdesti kytkeäksesi lampun päälle/pois.
2. Napauta ja pidä yläkosketusaluetta säätääksesi kirkkautta. Kun kirkkaus saavuttaa korkeimman tai matalimman tason, LED-merkkivalo vilkkuu kerran. Irrota kätesi ja napauta uudelleen säätääksesi kirkkauden haluamaksesi.
3. Napauta ja pidä Logoa säätääksesi värilämpötilaa. Kun värilämpötila saavuttaa korkeimman tai matalimman tason, LED-merkkivalo vilkkuu kerran. Irrota kätesi ja napauta uudelleen säätääksesi halutun tason.
4. Kun lamppu on pois päältä työpöytätilassa, napauta ja pidä yläkosketusaluetta 0,5 sekuntia siirtyäksesi yövalotilaan. Matalin värilämpötilan ja kirkkauden taso aktivoidaan.
5. Napauta Logoa kahdesti asettaaksesi 1 tunnin ajastimen. LED-merkkivalo palaa vihreänä.

仕様

モード	VA-CL006
パワー	2W (デスクトップモード) 3W (ポータブルモード)
光量	200 lm 最大 (デスクトップモード) 300 lm 最大 (ポータブルモード)
バッテリー容量	2500mAh
充電時間	6時間
駆動時間	デスクトップモード: 6時間 (最も明るい設定) 200時間 (暗いモード) 携帯モード: 4時間 (明るい設定)
作動電圧	出力: DC 5V / 1A
防水	IP65

使い方

ライトを充電する



注意:

1. バッテリー残量が20%以下になると、LEDインジケーターが赤く点灯します。
2. 充電中にLEDインジケーターが点滅し続け、充電が完了すると青色点灯します。
3. スタンバイモードの時、暗い場所でも見つけやすいように、LEDインジケーターがゆっくりと点滅しています。

通常モード: タッチゾーンをタップしてライトを操作する

1. トップタッチゾーンを2回タップしてライトをオン/オフします。
2. トップタッチゾーンを押し続けると、明るさを調整します。明るさが最高レベルまたは最低レベルに達すると、LEDインジケーターが1回点滅します。もう一度押すと、それに応じて明るさが調整されます。
3. ロゴをタップ&ホールドして色温度を調整します。色温度が最高または最低レベルに達すると、LEDインジケーターが一度点滅します。もう一度押して調整します。
4. 通常モードでは、ライトが消灯しているときに、トップタッチゾーンを0.5秒間タップして、夜間ライトモードに入ります。最低レベルの色温度と明るさが有効になります。
5. ロゴを2回タップして1時間タイマーを設定することができます。LEDインジケーターが緑色に点灯します。

ポータブルモード: タッチゾーンの操作を無効にします

1. 電源ボタンを1.5秒間押し続けて、ライトをオン/オフします。
2. ライトが点灯しているときは、電源ボタンを押して100%、50%、10%の明るさとSOS白色光モードを選択できます。

注意:

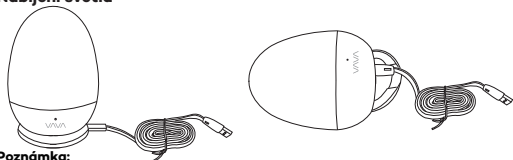
1. ポータブルモードのとき、トップタッチゾーンを2回タップすると通常モードに切り替えることができます。明るさと光の温度は、ポータブルモードから引き継がれます。
2. 通常モードからポータブルモードに切り替えるときは、電源ボタンを1回押します。
3. 長時間使用しない場合は、電源をオフにしてください。

Technické údaje

Model	VA-CLO06
Napájení	2 W (stolní režim) 3 W (přenosný režim)
Svítivost	200 lm max. (stolní režim) 300 lm max. (přenosný režim)
Kapacita baterie	2500mAh
Doba nabíjení	6 hodin
Doba použití	Stolní režim 6 hodin (nastavení nejvyššího jasu) 200 hodin (režim nízkého jasu) Přenosný režim: 4 hodiny (nastavení nejvyššího jasu)
Pracovní napětí	Výstup: DC 5V / 1A
Odolnost proti vodě	IP65

Pokyny pro používání

Nabíjení světla



Poznámka:

1. Když je stav baterie nižší než 20 %, LED indikátor začne svítit červeně.
2. Během nabíjení LED indikátor bliká a po dokončení nabíjení svítí modře.

3. V pohotovostním režimu LED indikátor bliká pro snadnější identifikaci ve tmě.

Přenosný režim: Ovládání světla vypínačem pro zabránění náhodného klepnutí na dotykové zóny

1. Světlo zapnete/vypnete stisknutím a podržením vypínače po dobu 1,5 sekundy.
2. Když světlo svítí, stisknutím vypínače můžete procházet 100%, 50%, 10% jas a režim bílého SOS světla.

Poznámka:

1. Klepnutím na horní dotykovou zónu dvakrát v přenosném režimu se vrátíte do stolního režimu. Nastavení jasu a teploty barev zůstanou stejná, jako před dotykem.
2. Jedním stisknutím vypínače ve stolním režimu přejdete do přenosného režimu.
3. Nebudete-li světlo delší dobu používat, vypněte jej.

Stolní režim Ovládání světla klepnutím na dotykové zóny

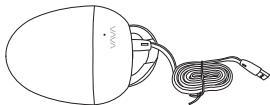
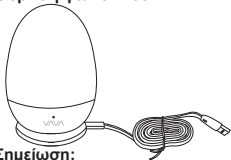
1. Klepnutím na horní dotykovou zónu dvakrát ve stolním režimu zapnete/vypnete světlo.
2. Klepnutím a podržením horní dotykové zóny upravte jas. Když jas dosáhne nejvyšší nebo nejnižší úroveň, LED indikátor jednou blikne. Sejměte ruku a dalším klepnutím upravte jas.
3. Klepnutím a podržením loga upravte teplotu barev. Když teplota barev dosáhne nejvyšší nebo nejnižší úroveň, LED indikátor jednou blikne. Sejměte ruku a dalším klepnutím upravte.
4. Když je světlo vypnuté ve stolním režimu, klepnutím a podržením horní dotykové zóny 0,5 sekund přejdete do režimu nočního světla. Bude aktivována nejnižší úroveň teploty barev a jasu.
5. Klepnutím dvakrát na logo nastavíte hodinový časovač. LED indikátor bude svítit zeleně.

Τεχνικά χαρακτηριστικά

Μοντέλο	VA-CLO06
Ισχύς	2 W (Λειτουργία επιφάνειας εργασίας) 3 W (Φορητή λειτουργία)
Φωτεινότητα	200 lm max (Λειτουργία επιφάνειας εργασίας) 300 lm max (Φορητή λειτουργία)
Χωρητικότητα μπαταρίας	2500mAh
Χρόνος φόρτισης	6 ώρες
Χρόνος χρήσης	Λειτουργία επιφάνειας εργασίας: 6 ώρες (Φωτεινότερη ρύθμιση) 200 ώρες (Λειτουργία χαμηλού φωτισμού) Φορητή λειτουργία: 4 ώρες (Φωτεινότερη ρύθμιση)
Τάση λειτουργίας	Έξοδος: DC 5 V / 1 A
Βαθμός προστασίας από νερό	IP65

Τρόπος χρήσης

Φόρτιση φωτιστικού



Σημείωση:

1. Όταν η στάθμη της μπαταρίας είναι χαμηλότερη από 20%, η ενδεικτική λυχνία LED θα γίνει κόκκινη.

2. Η ένδειξη LED θα συνεχίσει να αναβοσβήνει κατά τη φόρτιση και θα γίνει μπλε όταν ολοκληρωθεί η φόρτιση.
3. Σε κατάσταση αναμονής, η ενδεικτική λυχνία LED αναβοσβήνει για εύκολο εντοπισμό στο σκοτάδι.

Φορητή λειτουργία: Ελέγξτε το φωτιστικό μέσω του κουμπιού λειτουργίας για να αποφύγετε τυχαίο άγγιγμα των ζωνών αφής

1. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί λειτουργίας για 1,5 δευτερόλεπτα για να ενεργοποιήσετε/απενεργοποιήσετε το φωτιστικό.
2. Όταν το φως είναι αναμμένο, πατήστε το κουμπί λειτουργίας για να πραγματοποιήσετε εναλλαγή μεταξύ φωτεινότητας 100%, 50%, 10% και λειτουργίας λευκού φωτός SOS.

Σημείωση:

1. Σε φορητή λειτουργία, αγγίξτε δύο φορές την επάνω ζώνη αφής για να μεταβείτε στη λειτουργία επιφάνειας εργασίας. Η φωτεινότητα και η θερμοκρασία του φωτός θα παραμείνουν οι ίδιες.
2. Στη λειτουργία επιφάνειας εργασίας, πατήστε το κουμπί λειτουργίας μία φορά για να επανέλθετε στη φορητή λειτουργία.
3. Απενεργοποιήστε το φωτιστικό όταν δεν πρόκειται να το χρησιμοποιήσετε για μεγάλο χρονικό διάστημα.

Λειτουργία επιφάνειας εργασίας: Λειτουργία φωτιστικού με άγγιγμα των ζωνών αφής

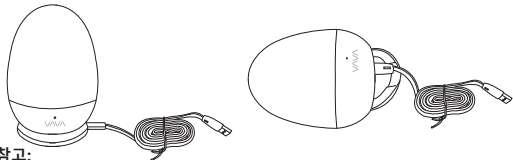
1. Σε λειτουργία επιφάνειας εργασίας, αγγίξτε δύο φορές την επάνω ζώνη αφής για να ενεργοποιήσετε/απενεργοποιήσετε το φωτιστικό.
2. Πατήστε παρατεταμένα την επάνω ζώνη αφής για να ρυθμίσετε τη φωτεινότητα. Όταν η φωτεινότητα φτάσει στο υψηλότερο ή το χαμηλότερο επίπεδο, η ενδεικτική λυχνία LED αναβοσβήνει μία φορά. Απομακρύνετε το χέρι σας και πατήστε ξανά για να προσαρμόσετε τη φωτεινότητα ανάλογα.
3. Πατήστε παρατεταμένα το λογότυπο για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία χρώματος. Όταν η θερμοκρασία χρώματος φτάσει στο υψηλότερο ή το χαμηλότερο επίπεδο, η ενδεικτική λυχνία LED αναβοσβήνει μία φορά. Απομακρύνετε το χέρι σας και πατήστε ξανά για να προσαρμόσετε τη θερμοκρασία χρώματος ανάλογα.
4. Σε λειτουργία επιφάνειας εργασίας, όταν το φωτιστικό είναι απενεργοποιημένο, πατήστε παρατεταμένα την επάνω ζώνη αφής για 0,5 δευτερόλεπτα για να εισέλθετε στη λειτουργία φωτός. Θα ενεργοποιηθεί η χαμηλότερη θερμοκρασία χρώματος και φωτεινότητα.
5. Αγγίξτε δύο φορές το λογότυπο για να ρυθμίσετε τον χρονοδιακόπτη 1 ώρας. Η ένδειξη LED ανάβει με πράσινο χρώμα.

사양

모델	VA-CL006
전력	2 W(데스크톱 모드) 3 W(휴대용 모드)
광속	최대 200 lm(데스크톱 모드) 최대 300 lm(휴대용 모드)
배터리 용량	2500 mAh
충전시간	6시간
사용시간	데스크톱 모드: 6시간(밝기 설정) 200시간(낮은 조명 모드) 휴대용 모드: 4시간(밝기 설정)
작동 전압	출력: DC 5 V / 1 A
방수 등급	IP65

사용법

라이트 충전하기



참고:

1. 배터리 레벨이 20% 미만으로 떨어지면 LED 표시등이 빨간색으로 바뀝니다.

2. 충전 중에는 LED 표시등이 계속 깜박이며, 충전이 완료되면 파란색 불이 켜집니다.
3. 대기 모드에서는 LED 표시등이 깜박이기 때문에 어두운 환경에서도 라이트를 쉽게 찾을 수 있습니다.

휴대용 모드: 전원 버튼을 통해 밝기를 조절하면 실수로 터치 영역을 누르는 걸 방지할 수 있습니다.

1. 전원 버튼을 1.5초 동안 눌러 라이트를 켜거나 끌 수 있습니다.
2. 라이트가 켜진 경우 전원 버튼을 눌러 100%, 50%, 10% 밝기 및 SOS 백색광 모드를 순환할 수 있습니다.

참고:

1. 휴대용 모드에서 상단 터치 영역을 두 번 눌러 데스크톱 모드로 전환할 수 있습니다.
밝기 및 색온도가 터치 전과 동일하게 유지됩니다.
2. 데스크톱 모드에 전원 버튼을 한 번 누르면 휴대용 모드가 다시 시작됩니다.
3. 장시간 사용하지 않을 경우 라이트를 끄십시오.

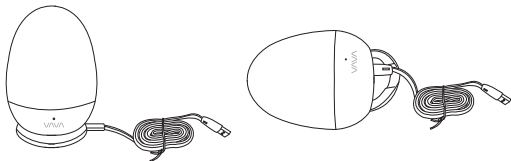
데스크톱 모드: 터치 영역을 눌러 라이트 조작하기

1. 데스크톱 모드에서 상단 터치 영역을 두 번 눌러 라이트를 켜거나 끌 수 있습니다.
2. 상단 터치 영역을 눌러 밝기를 조절할 수 있습니다. 밝기가 최고 또는 최저 레벨에 도달하면 LED 표시등이 한 번 깜박입니다. 손을 떼었다가 다시 눌러 밝기를 적절히 조절할 수 있습니다.
3. 로고를 오래 눌러 색온도를 조절할 수 있습니다. 색온도가 최고 또는 최저 레벨에 도달하면 LED 표시등이 한 번 깜박입니다. 손을 떼었다가 다시 눌러 색온도를 적절히 조절할 수 있습니다.
4. 데스크톱 모드에서 라이트가 꺼진 경우 상단 터치 영역을 0.5초 동안 눌러 야간 조명 모드로 전환할 수 있습니다. 최저 레벨의 색온도 및 밝기가 활성화됩니다.
5. 로고를 두 번 누르면 1시간 타이머가 설정됩니다. LED 표시등이 녹색으로 켜집니다.

Технические характеристики

Модель	VA-CLO06
Питание	2 Вт (настольный режим) 3 Вт (портативный режим)
Световой поток	Макс. 200 люмен (настольный режим) Макс. 300 люмен (настольный режим)
Емкость батареи	2500 mAh
Время зарядки	6 часов
Время работы	Настольный режим: 6 часов (максимальная яркость) 200 часов (низкая яркость) Портативный режим: 4 часа (максимальная яркость)
Рабочее напряжение	Выход: 5 В пост. тока, 1 А
Рейтинг защиты от влаги	IP65

Порядок эксплуатации Зарядка устройства



1. Kun akkutaso on alhaisempi kuin 20 %, LED-merkkivalo muuttuu punaiseksi.

2. LED-merkkivalo vilkkuu latauksen aikana ja muuttuu siniseksi, kun lataus on valmis.
3. Valmiustilassa LED-merkkivalo vilkkuu tasaisesti paikantamisen helpottamiseksi pimeässä.

Kannettava tila: Lampun ohjaaminen virtapainikkeella kosketusvyöhykkeiden tahattoman napauttamisen välttämiseksi

1. Napauta kannettavassa tilassa yläkosketusaluetta kahdesti siirtyäksesi työpöytätilaan. Kirkkaus ja valolämpötila pysyvät samana kuin ennen kosketusta.
2. Paina työpöytätilassa virtapainiketta kerran siirtyäksesi kannettavaan tilaan. Kytke lamppu pois päältä, kun sitä ei käytetä pitkään aikaan.

Työpöytätila: Lampun käyttö kosketusvyöhykkeitä käyttämällä

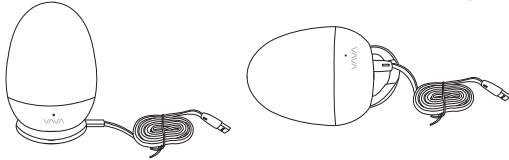
1. I bærbar modus kan du trykke to ganger på øvre berøringssone for å gå inn i bordmodus. Lysstyrken og fargetemperaturen forblir den samme som før berøring.
2. I bordmodus kan du trykke strømknappen en gang for å tilbake til bærbar modus.
3. Slå av lampen når du ikke skal bruke den på en lang stund.

Bordmodus: Styre lampen ved å trykke berøringssonene

1. Napauta työpöytätilassa yläkosketusaluetta kahdesti kytkeäksesi lampun päälle/pois.
2. Napauta ja pidä yläkosketusaluetta säätääksesi kirkkautta. Kun kirkkaus saavuttaa korkeimman tai matalimman tason, LED-merkkivalo vilkkuu kerran. Irrota kätesi ja napauta uudelleen säätääksesi kirkkauden haluamaksesi.
3. Napauta ja pidä Logoa säätääksesi värilämpötilaa. Kun värilämpötila saavuttaa korkeimman tai matalimman tason, LED-merkkivalo vilkkuu kerran. Irrota kätesi ja napauta uudelleen säätääksesi halutun tason.
4. Kun lamppu on pois päältä työpöytätilassa, napauta ja pidä yläkosketusaluetta 0,5 sekuntia siirtyäksesi yövalotilaan. Matalin värilämpötilan ja kirkkauden taso aktivoidaan.
5. Napauta Logoa kahdesti asettaaksesi 1 tunnin ajastimen. LED-merkkivalo palaa vihreänä.

المواصفات

الطراز	600LC-AV
الطاقة	2 واط (وضع سطح المكتب) 3 واط (الوضع المحمول)
التدفق المضيء	200 لومن كحد أقصى (وضع سطح المكتب) 300 لومن كحد أقصى (الوضع المحمول)
سعة البطارية	2500m Ah
وقت الشحن	6 ساعات
وقت الاستخدام	وضع سطح المكتب: 6 ساعات (إعداد السطوع) 200 ساعة (وضع الإضاءة المنخفضة) الوضع المحمول: 4 ساعات (إعداد السطوع)
فولتية التشغيل	الخرج: تيار مستمر 5 فولت / 1 أمبير
معدل المضاد للماء	IP65

كيفية الاستخدام
شحن الضوء

ملاحظة:

- عندما يكون مستوى البطارية أقل من 20%، سيتحول مؤشر LED إلى اللون الأحمر.
 - سيظل مؤشر LED يومض أثناء الشحن وسيتحول إلى اللون الأزرق عند اكتمال الشحن.
 - ي وضع الاستعداد، سيومض مؤشر LED وسيتوقف عن التشغيل لتسهيل تحديد المكان في الظلام
- الوضع المحمول: التحكم في الضوء من خلال زر الطاقة لتجنب الضغط بشكل عرضي على مناطق اللمس**

- اضغط مع الاستمرار على زر الطاقة لمدة 1.5 ثانية لتشغيل الضوء / إيقاف تشغيله.
- عند تشغيل الضوء، اضغط على زر الطاقة للتنقل عبر وضع الضوء الأبيض SOS، وسطوع 100%، و50%، و10%.

ملاحظة:

- في الوضع المحمول، اضغط على top Touch Zone (منطقة اللمس العليا) مرتين للدخول في وضع سطح المكتب. سيظل السطوع ودرجة حرارة الضوء هي نفسها قبل اللمس.
- في وضع سطح المكتب، اضغط على زر الطاقة مرة واحدة للعودة إلى الوضع المحمول.
- يُرجى إيقاف تشغيل الضوء في حال عدم استخدامه لفترة طويلة.

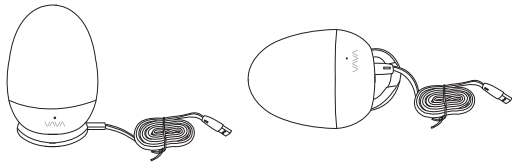
- في الوضع المحمول، اضغط على top Touch Zone (منطقة اللمس العليا) مرتين لتشغيل الضوء / إيقاف تشغيله.
- اضغط مع الاستمرار على top Touch Zone (منطقة اللمس العليا) لضبط السطوع. عندما يصل السطوع إلى المستوى الأعلى أو الأدنى، سيومض مؤشر LED مرة واحدة. أزل يدك واضغط مجدداً لضبط السطوع وفقاً لذلك.
- اضغط مع الاستمرار على الشعار لضبط درجة حرارة اللون. عندما تصل درجة حرارة اللون إلى المستوى الأعلى أو الأدنى، سيومض مؤشر LED مرة واحدة. أزل يدك واضغط مجدداً ليتم الضبط وفقاً لذلك.
- في وضع سطح المكتب، عندما يتم إيقاف تشغيل الضوء، اضغط مع الاستمرار على top Touch Zone (منطقة اللمس العليا) لمدة 0.5 ثانية للدخول إلى وضع الإضاءة الليلية. سيتم تنشيط المستوى الأدنى لدرجة حرارة اللون والسطوع.
- اضغط على الشعار مرتين لتعيين مؤقت لمدة ساعة واحدة. سيضيء مؤشر LED باللون الأخضر.

中简

规格

型号	VA-CL006
功率	2 W (桌面模式) 3 W (便携模式)
光通量	最高200 lm max (桌面模式) 最高300 lm max (便携模式)
电池容量	2500mAh
充电时间	6小时
使用寿命	桌面模式: 6小时 (最亮设置) 200小时 (低亮度模式) 便携模式: 4小时 (最亮设置)
工作电压	输出: DC 5 V / 1 A
防水等级	IP65

使用方法 给灯充电



备注:

1. 电池电量低于20%时, LED指示灯将发红光。
2. 充电期间, LED指示灯会持续闪烁, 在充电完成后持续发蓝光。
3. 在待机模式下, LED指示灯将保持明暗闪烁, 以便您在黑暗环境中找到灯

便携模式: 为避免意外触到触控区, 请使用电源按钮控制灯。

1. 长按电源按钮1.5秒, 可开灯/关灯。
2. 灯发光时, 按电源按钮, 可在100%、50%与10%的亮度与SOS白光模式间循环切换。

备注:

1. 在便携模式下, 轻触上表面触控区两次, 可进入桌面模式, 亮度与光温保持不变。
2. 在桌面模式下, 按一次电源按钮, 可返回便携模式。
3. 若长时间闲置灯前, 请将灯关闭。

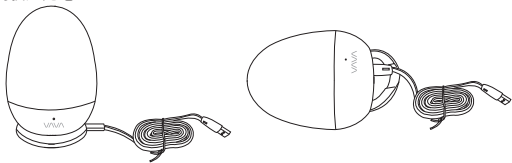
桌面模式: 轻触触控区, 操作灯

1. 在桌面模式下, 轻触上表面触控区两次, 可开灯/关灯。
2. 长按上表面触控区, 可调整亮度。亮度达到最高或最低等级时, LED指示灯将闪烁一次。之后, 将手拿开, 然后重新轻触触控区, 可按需要调整亮度。
3. 长按徽标, 可调整色温。色温达到最高或最低等级时, LED指示灯将闪烁一次。之后, 将手拿开, 然后重新轻触触控区, 可按需要调整色温。
4. 在桌面模式下, 灯不发光时, 长按上表面触控区0.5秒, 可进入夜间照明模式。在该模式下, 灯按最低等级的色温和亮度发光。
5. 轻触徽标两次, 可设置1小时定时器, 设置好后, LED指示灯将发绿光。

中 規 格

型號	VA-CL006
電源	2 W (桌面模式) 3 W (便攜模式)
光通量	最高200 lm max (桌面模式) 最高300 lm max (便攜模式)
電池容量	2500mAh
充電時間	6小時
使用時間	桌面模式: 6小時 (最亮設置) 200小時 (低亮度模式) 便攜模式: 4小時 (最亮設置)
工作電壓	輸出: DC 5 V / 1 A
防水率	IP65

使用方式 為夜燈充電



附註:

1. 電池電量低於 20% 時, LED 指示燈將變為紅色。
2. 充電時 LED 指示燈將持續閃爍, 而在充完電後將變為藍色。
3. 在待機模式中, LED 指示燈將閃爍以供在黑暗中輕易確定位置。

可攜式模式: 透過電源按鈕控制燈光以避免意外觸碰觸碰區

1. 按住電源按鈕持續 1.5 秒即可開啟／關閉夜燈。
2. 燈光開起時, 按下電源按鈕可切換 100%、50%、10% 亮度及 SOS 白光模式。

附註:

1. 在可攜式模式中, 輕按兩下頂端觸碰區可進入桌上型模式。亮度及燈光溫度將維持與先前觸碰時相同。
2. 在桌上型模式中, 按一下電源按鈕可恢復可攜式模式。
3. 請在長時間不使用時關閉燈光。

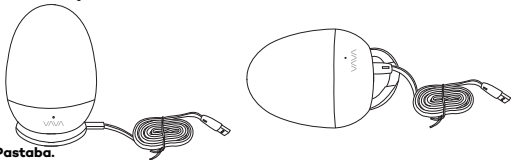
桌上型模式: 輕按觸碰區即可操作燈光

1. 在桌上型模式中, 輕按兩下頂端觸碰區可開啟／關閉燈光。
2. 按住頂端觸碰區可調整亮度。亮度到達最高或最低程度時, LED 指示燈將閃爍一次。將您的手移開並再輕按一次以調整亮度。
3. 輕按並按住標誌可調整色溫。色溫到達最高或最低程度時, LED 指示燈將閃爍一次。將您的手移開並再輕按一次即可調整。
4. 在桌上型模式中, 當燈光關閉時, 輕按並按住頂端觸碰區持續 0.5 秒以進入夜燈模式。將啟動最低程度色溫及亮度。
5. 輕按標誌兩下可設定 1 小時定時器。LED 指示燈將亮起綠色。

Specifikacijos

Modelis	VA-CL006
Galia	2 W (stalinio įrenginio režimas) 3 W (nešiojamojo įrenginio režimas)
Šviesos srautas	Maks. 200 lm (stalinio įrenginio režimas) Maks. 300 lm (nešiojamojo įrenginio režimas)
Baterijos talpa	2500mAh
Įkrovimo trukmė	6 val.
Naudojimo trukmė	Stalinio įrenginio režimas: 6 val. (šviesumo nuostata) 200 val. (silpno apšvietimo režimas) Nešiojamojo įrenginio režimas: 4 val. (šviesumo nuostata)
Darbinė įtampa	Išvesties lizdas: NS 5 V / 1 A
Atsparumo vandeniui klasė	IP65

Kaip naudotis Šviestuvo įkrovimas



Pastaba.

1. Kai baterijos įkrovimo lygis bus mažesnis nei 20 %, užsidegs raudonas diodinis indikatorius.

- Įkrovimo metu diodinis indikatorius mirksės, o visiškai įkrovus bateriją – švies mėlynai.
- Veikiant budėjimo režimui, diodinis indikatorius retkarčiais sumirksės, kad įrenginį galima būtų rasti tamsoje.

Nešiojamojo įrenginio režimas: Šviestuvo valdymas naudojant įjungimo mygtuką, kad netyčia nebūtų paliečiamos jutiklinės sritys

- Jei šviestuvą norite įjungti / išjungti, paspauskite ir 1,5 sekundės palaikykite nuspaudę įjungimo mygtuką.
- Šviestuvui šviečiant, spaudžiant įjungimo mygtuką, režimai keičiami tokia eilės tvarka: 100 %, 50 %, 10 % šviesumo ir baltos šviesos režimas SOS.

Pastaba.

- Jei norite įjungti stalinio įrenginio režimą, veikiant nešiojamojo įrenginio režimui, dukart spustelėkite viršutinę jutiklinę sritį. Šviesumas ir spalvos temperatūra bus tokia pati, kaip ir prieš paliečiant.
- Jei norite vėl įjungti nešiojamojo įrenginio režimą, veikiant stalinio įrenginio režimui, vieną kartą paspauskite įjungimo mygtuką.
- Išjunkite šviestuvą, jei juo ilgai nesinaudojate.

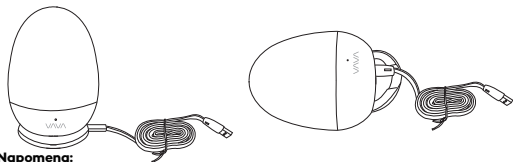
Stalinio įrenginio režimas: Šviestuvo valdymas spūsčiojant jutiklines sritis

- Jei norite įjungti / išjungti šviesą, veikiant stalinio įrenginio režimui, dukart spustelėkite viršutinę jutiklinę sritį.
- Jei norite sureguliuoti šviesumą, paspauskite ir palaikykite nuspaudę viršutinę jutiklinę sritį. Pasiekus aukščiausią arba žemiausią šviesumo lygį, vieną kartą sumirksės diodinis indikatorius. Atitraukite ranką ir dar kartą spustelėkite, kad atitinkamai nustatytumėte šviesumo lygį.
- Jei norite nustatyti spalvos temperatūrą, paspauskite ir palaikykite nuspaudę logotipą. Pasiekus aukščiausią arba žemiausią spalvos temperatūros lygį, vieną kartą sumirksės diodinis indikatorius. Atitraukite ranką ir dar kartą spustelėkite, kad atitinkamai nustatytumėte.
- Jei norite įjungti naktinės lempučių režimą, esant stalinio įrenginio režimui, kai šviestuvą yra išjungtas, spustelėkite ir 0,5 sekundės palaikykite nuspaudę viršutinę jutiklinę sritį. Bus nustatyti žemiausi spalvos temperatūros ir šviesumo lygiai.
- Jei norite nustatyti 1 valandos trukmės laikmatį, dukart spustelėkite logotipą. Užsidegs žalias diodinis indikatorius.

Tehnički podaci

Model	VA-CLO06
Snaga	2 W (stalinio jrenginio režimas) 3 W (nešiojamojo jrenginio režimas)
Svjetlosni tok	Maks. 200 lm (stalinio jrenginio režimas) Maks. 300 lm (nešiojamojo jrenginio režimas)
Kapacitet baterije	2500mAh
Vrijeme punjenja	6 val.
Vrijeme korištenja	Stalinio jrenginio režimas: 6 val. (šviesumo nuostata) 200 val. (silpno apšvietimo režimas) Nešiojamojo jrenginio režimas: 4 val. (šviesumo nuostata)
Radni napon	Išvesties lizdas: NS 5 V / 1 A
Stupanj nepropusnosti za vodu	IP65

Način korištenja Punjenje svjetla



Napomena:

1. Kada je razina baterije ispod 20%, LED indikator će zasvijetliti crveno.
2. LED indikator će nastaviti treptati za vrijeme punjenja i zasvijetlit će plavo

kada punjenje završi.

3. U načinu rada u pripravnosti, LED indikator će treptati radi lakšeg nalaženja u mraku.

Prijenosni način rada: Upravljanje svjetlom preko gumba za uključivanje da se izbjegne nehotično dodirivanje zona za dodir

1. Za uključivanje/isključivanje svjetla, pritisnite i 1,5 sekundi držite gumb za uključivanje/isključivanje.
2. Kada je svjetlo uključeno, pritisnite gumb za uključivanje za kružnu regulaciju 100%, 50%, 10% svjetline i SOS način rada s bijelim svjetlom.

Napomena:

1. U prijenosnom načinu rada dodirnite gornju zonu dodira za ulaz u stolni način rada. Svjetlina i temperatura boje svjetla ostat će jednaki kao i prije dodira.
2. U stolnom načinu rada pritisnite gumb za uključivanje za nastavak u prijenosnom načinu rada.
3. Isključite svjetlo kada ga ne koristite duže vrijeme.

Način rada kao stolno računalo: Rukovanje svjetlom dodirivanjem u zonama dodira

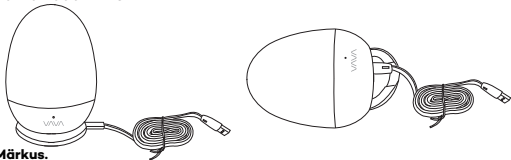
1. U stolnom načinu rada dodirnite dvaput gornju zonu dodira za uključivanje/isključivanje svjetla.
2. Dodirnite i držite gornju zonu dodira radi podešavanja svjetline. Kada svjetlina dostigne najvišu ili najnižu razinu, LED indikator će zatreptati jednom. Uklonite ruku i dodirnite opet za podešavanje svjetline sukladno želji.
3. Dodirnite i držite logotip za podešavanje temperature boje. Kada temperatura boje dostigne najvišu ili najnižu vrijednost, LED indikator će zatreptati jednom. Uklonite ruku i dodirnite opet za podešavanje sukladno želji.
4. Kada je svjetlo isključeno u stolnom načinu rada, dodirnite i 0,5 sekundi držite gornju zonu dodira za ulaz u noćni način rada. Aktivirat će se najniža razina temperature boje i svjetline.
5. Dvaput dodirnite logotip za podešavanje tajmera od 1 sat. LED indikator će

Tehnilised andmed

Mudel	VA-CL006
Võimsus	2 W (laualamp) 3 W (kandelamp)
Valgustustugevus	200 lm max (laualamp) 300 lm max (kandelamp)
Aku mahtuvus	2500mAh
Laadimisaeg	6 tundi
Kasutusaeg	Laualamp: 6 tundi (kõige heledama tule säte) 200 tundi (kõige madalama heleduse säte) Kandelamp: 4 tundi (kõige heledama tule säte)
Tööpinge	Väljund: DC 5 V / 1 A
Veekindluse kaitseklass	IP65

Kasutamine

Lambi laadimine



Märkus.

1. Kui aku on tühjenenud alla 20%, siis LED-märgutuli süttib punaselt.
2. LED-märgutuli vilgub jätkuvalt laadimise ajal ja hakkab põlema siniselt kui

laadimine on lõppenud.

3. Ooterežiimis vilgub LED-märgutuli, et lampi pimedas üles leida

Kandelamp. Tule lülitamine toimub toitenupuga, et vältida juhuslikku puutetsooni puudutamist.

1. Hoidke toitenuppu all 1,5 sekundit, et öölamp sisse/välja lülitada.
2. Vajutage sisselülitatud lambi toitenuppu, et liikuda 100%-lisest heleduselt 50%-ni ja 10%-ni ning lülitada sisse valge SOS-tuli.

Märkus.

1. Kandelambi režiimis koputage ülemist puutetsooni kaks korda, et siseneda laualambi režiimi. Heledus ja värvustemperatuur jäävad samaks, mis olid enne puudutust.
2. Laualambi režiimis vajutage toitenuppu üks kord, et naasta kandelambi režiimi.
3. Kui seadet ei kasutata pika aja kestel, siis lülitage see välja.

Laualamp Lambi lülitamine puutetsooni koputamisega

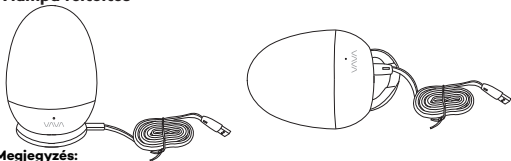
1. Laualambi režiimis koputage ülemist puutetsooni kaks korda, et lamp sisse/välja lülitada.
2. Koputage ja vajutage ülemist puutetsooni, et reguleerida heledust. Kui heledus jõuab ülemisele või alumisele tasemele, siis hakkab LED-märgutuli vilkuma. Võtke käsi ära ja koputage uuesti, et reguleerida heledust.
3. Koputage ja hoidke nappu logo peal, et reguleerida värvustemperatuuri. Kui värvustemperatuur jõuab ülemisele või alumisele tasemele, siis hakkab LED-märgutuli vilkuma. Võtke käsi ära ja koputage uuesti, et seda reguleerida.
4. Laualambi režiimis, kui lamp on välja lülitatud, koputage ja hoidke nappu ülemisel puutetsooni 0,5 sekundit, et siseneda öötule režiimi. Lülitub sisse madalaim värvustemperatuur ja heledus.
5. Koputage 1 tunni taimer sisse lülitamiseks. LED-märgutuli süttib rohelisena.

Műszaki adatok

Típus	VA-CLO06
Teljesítmény	2 W (asztali üzemmód) 3 W (hordozható üzemmód)
Fényáram	Max. 200 lm (asztali üzemmód) Max. 300 lm (hordozható üzemmód)
Akkumulátor kapacitása	2500mAh
Töltési idő	6 óra
Használati idő	Asztali üzemmód: 6 óra (maximális fényerő-beállítás) 200 óra (alacsony világítási mód) Hordozható üzemmód: 4 óra (maximális fényerő-beállítás)
Üzemi feszültség	Kimenet: 5 V (DC) / 1 A
Vízállósági besorolás	IP65

A használat módja

A lámpa feltöltés



Megjegyzés:

- Ha az akkumulátor töltöttségi szintje alacsonyabb 20%-nál, a LED-jelzőfény átvált piros színre.

- Töltés közben a LED-jelzőfény folyamatosan villog, a töltés befejeződése után pedig kék színnel kezd világítani.
- Készenléti üzemmódban a LED-jelzőfény villogása be- és kikapcsol, hogy a lámpát könnyű legyen megtalálni a sötétben.

Hordozható üzemmód: A lámpa vezérlése a bekapcsológombbal az érintési zónák véletlenszerű megérintésének elkerülése érdekében

- Tartsa megnyomva a bekapcsológombot 1,5 másodpercig a lámpa be- és kikapcsolásához.
- Amikor a lámpa be van kapcsolva, a bekapcsológomb megnyomásával végighaladhat a következő lehetséges üzemmódokon: 100%-os, 50%-os és 10%-os fényerő, illetve fehér SOS-jelzőfény.

Megjegyzés:

- Ha hordozható módban át szeretne váltani az asztali üzemmódra, érintse meg kétszer a felső érintési zónát. A fényerő és a színhőmérséklet az érintés előtti beállításon marad.
- Ha asztali üzemmódban a hordozható üzemmódot szeretné folytatni, nyomja meg egyszer a bekapcsológombot.
- Kapcsolja ki a lámpát, ha hosszabb ideig nem használja.

Asztali üzemmód: A lámpa működtetése az érintési zónák megérintésével

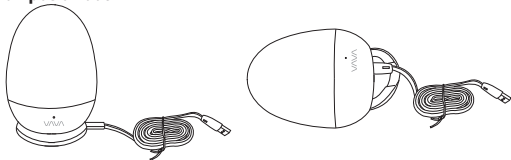
- Asztali üzemmódban érintse meg kétszer a felső érintési zónát a lámpa be- és kikapcsolásához.
- Tartsa megérintve a felső érintési zónát a fényerő beállításához. Amikor a fényerő eléri a legmagasabb vagy legalacsonyabb szintet, a LED-jelzőfény egyszer felvillan. Vegye el a kezét, majd érintse meg ismét a zónát a fényerő megfelelő beállításához.
- Tartsa megérintve az emblémát a színhőmérséklet beállításához. Amikor a színhőmérséklet eléri a legmagasabb vagy legalacsonyabb szintet, a LED-jelzőfény egyszer felvillan. Vegye el a kezét, majd érintse meg ismét a zónát a megfelelő beállításához.
- Ha asztali üzemmódban a lámpa ki van kapcsolva, tartsa megérintve a felső érintési zónát 0,5 másodpercig az éjszakai világítási üzemmód aktiválásához. A legalacsonyabb szintű színhőmérséklet és fényerő fog aktiválódni.
- Érintse meg az emblémát az 1 órás időzítő beállításához. A LED-jelzőfény zöld színnel kezd világítani.

Tehniskie dati

Modelis	VA-CLO06
Jauda	2 W (Darbvirsmas režīms) 3 W (Portatīvais režīms)
Gaismas plūsma	Maks. 200 lm (Darbvirsmas režīms) Maks. 300 lm (Portatīvais režīms)
Akumulatora ietilpība	2500 mAh
Uzlādes ilgums	6 stundas
Lietošanas laiks	Darbvirsmas režīms. 6 stundas (spilgtākais iestatījums) 200 stundas (zema apgaismojuma režīms) Portatīvais režīms. 4 stundas (spilgtākais iestatījums)
Darba spriegums	Izvade: DC 5 V / 1 A
Ūdensizturības līmenis	IP65

Lietošana

Lampas uzlāde



Piezīme:

1. Kad akumulatora līmenis ir 20%, LED indikators iedegas sarkanā krāsā.

2. Uzlādes laikā LED indikators turpina mirgot un uzlādes beigās iedegas zilā krāsā.
3. Gaidīšanas režīmā LED indikators mirgo un izslēdzas, lai to viegli varētu atrast tumsā.

Portatīvais režīms. Lampas vadība ar ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, lai nejausi nepieskartos skārienzonām

1. Nospiediet un 1,5 sekundes turiet nospiešu ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, lai ieslēgtu/izslēgtu apgaismojumu.
2. Kad lampa ir ieslēgta, nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, lai pārvietotos starp 100%, 50%, 10% spilgtuma un SOS baltā apgaismojuma režīmu.

Piezīme:

1. Lai pārslēgtos uz darbvirsmas režīmu, portatīvajā režīmā divreiz pieskarieties augšējai skārienzonai. Spilgtums un lampas temperatūra saglabājas tāda pati kā pirms pieskāšanās.
2. Darbvirsmas režīmā vienreiz nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, lai atsāktu portatīvo režīmu.
3. Ja ilgu laiku neliotosiet lampu, lūdzu izslēdziet to.

Darbvirsmas režīms: Lampas darbināšana, pieskaroties skārienzonām

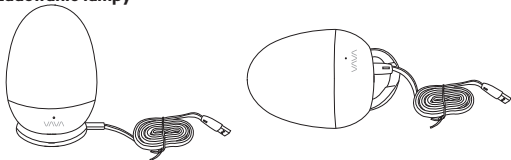
1. Lai ieslēgtu/izslēgtu lampu, darbvirsmas režīmā divreiz pieskarieties augšējai skārienzonai.
2. Pieskarieties un turiet nospiešu augšējo skārienzonu, lai pielāgotu spilgtumu. Kad spilgtums ir augstākajā vai zemākajā līmenī, LED indikators mirgo vienu reizi. Noņemiet roku un pieskarieties vēlreiz, lai attiecīgi pielāgotu spilgtumu.
3. Pieskarieties un turiet nospiešu logotipu, lai pielāgotu krāsu temperatūru. Kad krāsu temperatūra ir augstākajā vai zemākajā līmenī, LED indikators mirgo vienu reizi. Noņemiet roku un pieskarieties vēlreiz, lai attiecīgi pielāgotu.
4. Darbvirsmas režīmā, kad lampa ir izslēgta, pieskarieties augšējai skārienzonai un 0,5 sekundes turiet to nospiešu, lai pārslēgtos nakts apgaismojuma režīmā. Tiek aktivizēta zemākā līmeņa krāsu temperatūra un spilgtums.
5. Lai iestatītu 1 stundas taimeru, divreiz pieskarieties logotipam. LED indikators iedegas zaļā krāsā.

Specyfikacje

Model	VA-CL006
Moc	2 W (tryb biurkowy) 3 W (tryb przenośny)
Strumień świetlny	200 lm maks. (tryb biurkowy) 300 lm maks. (tryb przenośny)
Pojemność baterii	2500 mAh
Czas pracy	6 godzin
Czas pracy	Tryb biurkowy: 6 godzin (najwyższa jasność) 200 godzin (słabe oświetlenie)
	Tryb przenośny: 4 godziny (najwyższa jasność)
Napięcie robocze	Wyjście: DC 5 V/1 A
Stopień wodoszczelności	IP65

Obsługa

Ładowanie lampy



Uwaga:

1. Gdy poziom naładowania baterii spadnie poniżej 20%, wskaźnik LED zacznie

świecić na czerwono.

2. Podczas ładowania wskaźnik LED będzie migał, a po jego ukończeniu zacznie świecić na niebiesko.
3. W trybie gotowości wskaźnik LED będzie od czasu do czasu migał, aby ułatwić lokalizację urządzenia w ciemności.

Tryb przenośny: sterowanie lampą za pomocą przycisku zasilania w celu uniknięcia przypadkowego stuknięcia obszarów dotykowych

1. Naciśnij przycisk zasilania i przytrzymaj go przez 1,5 sekundy, aby włączyć/wyłączyć lampę.
2. Po włączeniu lampy naciśnij przycisk zasilania w celu przełączenia ustawienia jasności 100%, 50%, 10% oraz trybu białego światła SOS.

Uwaga:

1. Dwukrotne stuknięcie górnego obszaru dotykowego w trybie przenośnym spowoduje przełączenie do trybu biurkowego. Zachowane zostaną wcześniejsze ustawienia jasności i temperatury koloru światła.
2. Jednokrotne naciśnięcie przycisku zasilania w trybie biurkowym spowoduje przełączenie do trybu przenośnego.
3. Jeśli lampa nie będzie używana przez dłuższy czas, należy ją wyłączyć.

Darbvirsmas režīms: Lampas darbināšana, pieskaroties skārienzonām

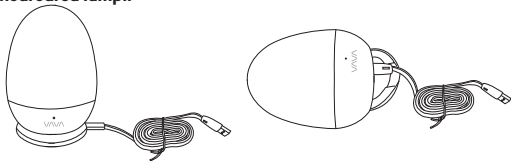
1. Lai ieslēgtu/izslēgtu lampu, darbvirsmas režīmā divreiz pieskarieties augšējai skārienzonai.
2. Pieskarieties un turiet nospiestu augšējo skārienzonu, lai pielāgotu spilgtumu. Kad spilgtums ir augstākajā vai zemākajā līmenī, LED indikators mirgo vienu reizi. Noņemiet roku un pieskarieties vēlreiz, lai attiecīgi pielāgotu spilgtumu.
3. Pieskarieties un turiet nospiestu logotipu, lai pielāgotu krāsu temperatūru. Kad krāsu temperatūra ir augstākajā vai zemākajā līmenī, LED indikators mirgo vienu reizi. Noņemiet roku un pieskarieties vēlreiz, lai attiecīgi pielāgotu.
4. Darbvirsmas režīmā, kad lampa ir izslēgta, pieskarieties augšējai skārienzonai un 0,5 sekundes turiet to nospiestu, lai pārslēgtos nakts apgaismojuma režīmā. Tiek aktivizēta zemākā līmeņa krāsu temperatūra un spilgtums.
5. Lai iestatītu 1 stundas taimerī, divreiz pieskarieties logotipam. LED indikators iedegas zaļā krāsā.

Specificații

Model	VA-CL006
Alimentare	2 W (mod masă) 3 W (mod portabil)
Flux luminos	200 lm max (mod masă) 300 lm max (mod portabil)
Capacitate baterie	2500 mAh
Timp de încărcare	6 ore
Timpul de utilizare	Mod masă: 6 ore (cea mai luminoasă setare) 200 de ore (mod lumină slabă) Mod portabil: 4 ore (cea mai luminoasă setare)
Tensiune de funcționare	Încă: CC 5 V/1 A
Rezistență la apă	IP65

Mod de utilizare

Încărcarea lămpii



Notă:

1. Când nivelul bateriei este mai mic de 20%, indicatorul LED

va deveni roșu.

2. Indicatorul LED va continua să clipească când se încarcă și va deveni albastru atunci când încărcarea a fost terminată.
3. În modul de așteptare, indicatorul LED va clipi pentru a fi ușor localizat în întuneric.

Mod portabil: Controlați lumina cu butonul de pornire pentru a evita atingerea accidentală a zonelor tactile

1. Apăsăți și țineți apăsat butonul de pornire timp de 1,5 secunde pentru a porni/opri lumina.
2. Atunci când indicatorul luminos este aprins, apăsați butonul de pornire pentru a trece prin luminozitate 100%, 50%, 10% și modul lumină albă SOS.

Notă:

1. În modul portabil, apăsați de două ori zona tactilă superioară pentru a intra în modul pentru masă. Luminozitatea și temperatura luminii vor rămâne la fel ca înainte de atingere.
2. În modul masă, apăsați butonul de pornire o dată pentru a relua modul portabil.
3. Opriți lumina atunci când nu o folosiți mult timp.

Mod masă: Utilizați lampa atingând zonele tactile

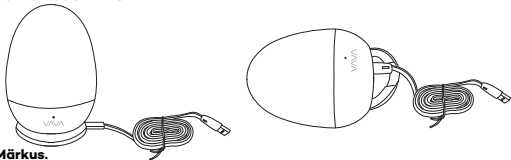
1. În modul masă, apăsați de două ori zona tactilă superioară pentru a porni/opri lumina.
2. Apăsăți și mențineți apăsată zona tactilă superioară pentru a regla luminozitatea. Când luminozitatea atinge nivelul cel mai mare sau cel mai mic, indicatorul LED va clipi o singură dată. Îndepărtați mâna și apăsați din nou pentru a regla luminozitatea în consecință.
3. Apăsăți și mențineți apăsat pe logo pentru a regla temperatura culorii. Când temperatura culorii atinge nivelul cel mai mare sau cel mai mic, indicatorul LED va clipi o singură dată. Îndepărtați mâna și apăsați din nou pentru a regla în consecință.
4. În modul masă, atunci când lumina este stinsă, apăsați și mențineți apăsată zona tactilă superioară timp de 0,5 secunde pentru a intra în modul lumină de noapte. Vor fi activate cel mai scăzute niveluri de temperatură culoare și luminozitate.
5. Atingeți de două ori logoul pentru a seta cronometrul la 1 oră. Indicatorul LED se va aprinde în verde.

Spetsifikatsioon

Model	VA-CL006
Napajanje	2 W (laualamp) 3 W (kandelamp)
Svetlosni fluks	200 lm max (laualamp) 300 lm max (kandelamp)
Kapacitet baterije	2500mAh
Vreme punjenja	6 tundi
Vreme korišćenja	Laualamp: 6 tundi (kõige heledama tule säte) 200 tundi (kõige madalama heleduse säte) Kandelamp: 4 tundi (kõige heledama tule säte)
Radni napon	Väljund: DC 5 V / 1 A
Nivo vodootpornosti	IP65

Kasutamine

Lambi laadimine



Märkus.

1. Kui aku on tühjenenud alla 20%, siis LED-märgutuli süttib punaselt.
2. LED-märgutuli vilgub jätkuvalt laadimise ajal ja hakkab põlema siniselt kui

laadimine on lõppenud.

3. Ooterežiimis vilgub LED-märgutuli, et lampi pimedas üles leida

Kandelamp. Tule lülitamine toimub toitenupuga, et vältida juhuslikku puutetsooni puudutamist.

1. Hoidke toitenuppu all 1,5 sekundit, et öölamp sisse/välja lülitada.
2. Vajutage sisselülitatud lambi toitenuppu, et liikuda 100%-lisest heleduselt 50%-ni ja 10%-ni ning lülitada sisse valge SOS-tuli.

Märkus.

1. Kandelambi režiimis koputage ülemist puutetsooni kaks korda, et siseneda laualambi režiimi. Heledus ja värvustemperatuur jäävad samaks, mis olid enne puudutust.
2. Laualambi režiimis vajutage toitenuppu üks kord, et naasta kandelambi režiimi.
3. Kui seadet ei kasutata pika aja kestel, siis lülitage see välja.

Laualamp Lambi lülitamine puutetsooni koputamisega

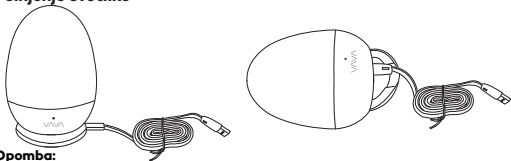
1. Laualambi režiimis koputage ülemist puutetsooni kaks korda, et lamp sisse/välja lülitada.
2. Koputage ja vajutage ülemist puutetsooni, et reguleerida heledust. Kui heledus jõuab ülemisele või alumisele tasemele, siis hakkab LED-märgutuli vilkuma. Võtke käsi ära ja koputage uuesti, et reguleerida heledust.
3. Koputage ja hoidke nappu logo peal, et reguleerida värvustemperatuuri. Kui värvustemperatuur jõuab ülemisele või alumisele tasemele, siis hakkab LED-märgutuli vilkuma. Võtke käsi ära ja koputage uuesti, et seda reguleerida.
4. Laualambi režiimis, kui lamp on välja lülitatud, koputage ja hoidke nappu ülemisel puutetsooni 0,5 sekundit, et siseneda öötule režiimi. Lülitub sisse madalaim värvustemperatuur ja heledus.
5. Koputage 1 tunni taimer sisse lülitamiseks. LED-märgutuli süttib rohelisena.

Tehnični podatki

Model	VA-CLO06
Moč	2 W (namizni način) 3 W (prenosni način)
Svetlobni tok	Največ 200 lm (namizni način) Največ 300 lm (prenosni način)
Zmogljivost baterije	2500mAh
Čas polnjenja	6 ur
Čas uporabe	Namizni način: 6 ur (najsvetlejša nastavitev) 200 ur (način šibke svetlobe) Prenosni način: 4 ur (najsvetlejša nastavitev)
Delovna napetost	Izhod: 5 V enosmernega toka/1 A
Vodotesna zaščita	IP65

Uporaba

Polnjenje svetilke



Opomba:

- Če je raven napolnjenosti baterija nižja od 20 %, začne LED-indikator svetiti rdeče.

- LED-indikator med polnjenjem utripa in začne svetiti modro, ko je polnjenje dokončano.
- LED-indikator v načinu pripravljenosti utripa, da lahko preprosto najdete svetilko v temi.

Prenosni način: upravljanje svetilke z gumbom za vklop/izklop za preprečitev nenamernega dotika območij za dotik

- Pritisnite gumb za vklop/izklop in ga držite 1,5 sekunde, da vklopite/izklopite svetilko.
- Ko je svetilka vklopljena, pritisnite gumb za vklop/izklop za izbiro 100 %, 50 % ali 10 % svetlosti in načina bele svetlobe SOS.

Opomba:

- V prenosnem načinu se dvakrat dotaknite zgornjega območja dotika, da preklopite v namizni način. Svetlost in temperatura svetlobe ostaneta enaki kot pred dotikom.
- V namiznem načinu enkrat pritisnite gumb za vklop/izklop, da znova preklopite v prenosni način.
- Izklopite svetilko, če je ne boste uporabljali dalj časa.

Namizni način: upravljanje svetilke z dotikom območij dotika

- V namiznem načinu se dvakrat dotaknite zgornjega območja dotika, da vklopite/izklopite svetilko.
- Dotaknite se zgornjega območja dotika in ga zadržite, da nastavite svetlost. Ko svetlost doseže najvišjo ali najnižjo raven, LED-indikator enkrat utripne. Odmaknite dlan in se znova dotaknite območja za ustrezno nastavitev svetlosti.
- Dotaknite se logotipa in ga zadržite, da nastavite barvno temperaturo. Ko barvna temperatura doseže najvišjo ali najnižjo raven, LED-indikator enkrat utripne. Odmaknite dlan in se znova dotaknite območja za ustrezno nastavitev barvne temperature.
- Ko je svetilka v namiznem načinu izklopljena, se dotaknite zgornjega območja dotika in ga držite 0,5 sekunde, da preklopite v način nočne lučke. S tem aktivirate najnižjo raven barvne temperature in svetlosti.
- Dvakrat se dotaknite logotipa, da nastavite 1-urni časovnik. LED-indikator začne svetiti zeleno.